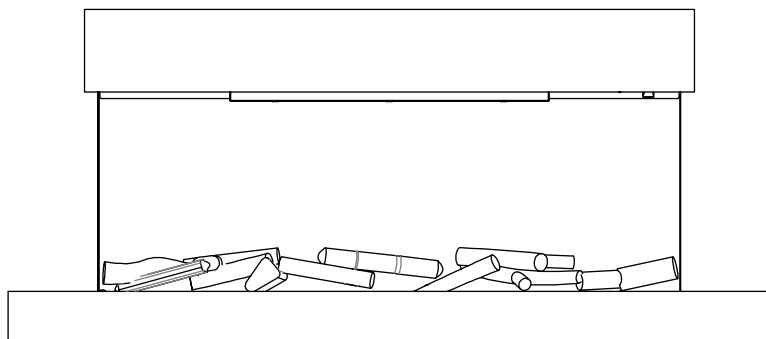


KAMINMANTEL

MONTAGEANLEITUNG

MT197C



**FIREPLACE MANTEL
CORNICE DEL CAMINETTO
MANTEAU DE CHEMINÉE
REPISA DE CHIMENEA
OBUDOWA KOMINKA
ΠΕΖΟ ΥΛΙ Τ ΖΑΚΙΟ Υ**

**ASSEMBLY INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
INSTRUKCJA MONTAŻU
ΟΔΗΓΙΕ Σ Σ ΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ**

DE | EN | IT | FR | ES | PL | EL



Download aktuelle Montageanleitung
Download current assembly instructions
Scarica le istruzioni di montaggio attuali
Télécharger les instructions de montage actuelles
Descargar las instrucciones de montaje actuales
Pobierz aktualną instrukcję montażu
Κατεβάστε τις τρέχουσες οδηγίες συναρμολόγησης

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Wir empfehlen die Montage unseres Produktes nur anhand der beiliegenden Montageanleitung vorzunehmen. Sollte unser Produkt nicht nach Anleitung montiert sein, entfällt der Gewährleistungsanspruch.

Read the operating instructions carefully and keep them for future reference. We recommend only assembling our product according to the assembly instructions supplied. Failure to assemble our product according to the instructions voids the warranty.

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle per un utilizzo futuro. Si consiglia di assemblare il nostro prodotto utilizzando le istruzioni di montaggio allegate. Qualora il nostro prodotto non venga assemblato secondo le istruzioni, la richiesta di garanzia decade.

Lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement. Nous vous recommandons de ne monter notre produit qu'en suivant les instructions de montage ci-jointes. Si le produit n'est pas assemblé conformément aux instructions, la garantie en est annulée.

Lea atentamente el manual de instrucciones y consérvelo para su uso posterior. Recomendamos que solo se monte nuestro producto de acuerdo con las instrucciones de montaje adjuntas. Si nuestro producto no se monta de acuerdo con las instrucciones, se anulará el derecho a garantía.

Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i zachowaj ją do późniejszego wykorzystania. Zalecamy montaż naszego produktu wyłącznie zgodnie z załączoną instrukcją montażu. Jeśli nasz produkt nie zostanie zamontowany zgodnie z instrukcją, roszczenie gwarancyjne wygasa.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Συνιστούμε η συναρμολόγηση του προϊόντος μας να πραγματοποιείται μόνο σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες συναρμολόγησης. Σε περίπτωση που το προϊόν μας δεν συναρμολογηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, οποιαδήποτε αξίωση απορρέει από την εγγύηση παύει να ισχύει.

DE: SICHERHEITSHINWEISE UND MONTAGEANLEITUNG

- Bitte entnehmen Sie alle Produktteile vorsichtig aus der Verpackung. Teile, die beim Auspacken beschädigt wurden, können nur gegen Berechnung nachgeschickt werden. Achten Sie darauf, dass Sie die Produktteile durch den Einsatz eines Messers nicht beschädigen.
- Bevor Sie mit der Montage beginnen, sollten Sie unbedingt die einzelnen Teile auf Vollständigkeit überprüfe. Die Liste der Einzelteile mit enthaltenen Stückzahlen finden Sie in dieser Montageanleitung.
- Einzelende Montageschritte sind einfacher mit 2 Personen zu bewältigen. Die Anwesenheit einer 2 Person ist daher empfehlenswert.
- Achten Sie beim Einsetzen des Elektrokamins unbedingt darauf, dass Sie die Front des Mantels (Sims) nicht beschädigen.
- Bei der Montage des Elektrokamins müssen unbedingt nur die mitgelieferten Teile verwendet werden.
- Drehen Sie alle Schrauben nur handfest an.
- Dieser Elektrokamin muss nach erfolgter Montage mit der Wand befestigt werden. Da viele unterschiedliche Wandbeschaffenheiten möglich sind, müssen Sie das notwendige Zubehör bitte selbst besorgen.
- Nutzen Sie unbedingt zur Montage nur den manuellen Schraubendreher
- Bitte nutzen Sie nur die mitgelieferten Schrauben, da ansonsten bei der Verwendung zu langer Schrauben das MDF Panel beschädigt wird.

EN: SAFETY INFORMATION AND ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- Please remove all product parts carefully from the packaging. Parts that have been damaged during unpacking can only be resent for a fee. Make sure that you do not damage the product parts by using a knife.
- Before assembling the product, you must check that the individual parts are complete. You can find the list of individual parts with included quantities in these assembly instructions.
- Individual assembly steps are easier to complete with 2 people. It is therefore recommended that a second person be present.
- Make absolutely sure that you do not damage the front of the mantel (mantelpiece).
- Only use the parts supplied to assemble the electric fireplace.
- Tighten all screws only hand-tight.

- This electric fireplace must be fixed to the wall after installation. As there are many different wall structures, please buy the necessary accessories yourself.
- Please only use a manual screwdriver for assembly.
- Please only use the screws provided, as using screws that are too long damages the MDF panel.

IT: ISTRUZIONI DI SICUREZZA E ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- Rimuovere con attenzione tutte le parti del prodotto dalla confezione. Le parti che sono state danneggiate durante il disimballaggio possono essere riordinate solo a pagamento. Assicurarsi di non danneggiare le parti del prodotto mediante l'uso di un coltello.
- Prima di iniziare con l'assemblaggio, è assolutamente necessario verificare la completezza delle singole parti. L'elenco delle singole parti con le quantità incluse si trova in queste istruzioni di montaggio
- Le singole fasi di assemblaggio sono più facili da gestire da 2 persone. Pertanto si raccomanda la presenza di una seconda persona.
- Quando si inserisce il camino elettrico, assicurarsi assolutamente di non danneggiare la parte anteriore del mantello (sporgenza).
- Nel montaggio del caminetto elettrico devono essere utilizzate solo le parti fornite
- Stringere tutte le viti solo a mano.
- Questo caminetto elettrico deve essere fissato alla parete dopo essere stato installato. Poiché sono disponibili diversi tipi di pareti, è necessario procurarsi gli accessori necessari da soli.
- Utilizzare solo il cacciavite manuale per il montaggio
- Utilizzare solo le viti in dotazione, poiché se si utilizzano viti troppo lunghe il pannello MDF verrà danneggiato.

FR : CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- Retirer soigneusement toutes les pièces de leur emballage. Les pièces qui ont été endommagées lors du déballage ne peuvent être remplacées que contre paiement. Attention à ne pas endommager les pièces en utilisant un couteau.
- Avant de commencer le montage, vérifier que les différentes pièces sont au complet. La liste des pièces individuelles et en quelle quantité se trouve dans ces instructions de montage.
- Les étapes de montage individuelles sont plus simples à effectuer si 2 personnes sont présentes. La présence de 2 personnes est donc recommandée.
- Lorsque vous insérez la cheminée électrique, attention à ne pas endommager l'avant du manteau (rebord).
- Lors du montage de la cheminée électrique, utiliser uniquement les pièces fournies.
- Ne serrer les vis qu'à la main.
- Cette cheminée électrique doit être fixée au mur après son installation. De nombreuses finitions murales différentes sont possibles, il faut fournir soi-même les accessoires nécessaires.
- Utiliser uniquement un tournevis manuel pour le montage.
- Utiliser uniquement les vis fournies ; l'utilisation de vis trop longues peut endommager le panneau en MDF.

ES: INDICACIONES DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- Extraiga con cuidado todas las piezas del producto del embalaje. Las piezas dañadas durante el desembalaje solo se reenviarán sujetas a pago. Asegúrese de no dañar las piezas del producto debido al uso de un cuchillo.
- Antes de comenzar con el montaje, es importante asegurarse de que las piezas individuales están completas. En estas instrucciones de montaje encontrará la lista de piezas individuales con sus cantidades.
- Es más fácil realizar los distintos pasos de montaje con 2 personas. Es recomendable, por tanto, la presencia de una segunda persona.
- Al insertar la chimenea eléctrica, asegúrese de no dañar la parte delantera de la envoltura (repisa).

- Únicamente deben utilizarse las piezas suministradas para montar la chimenea eléctrica.
- Los tornillos solo deben apretarse a mano.
- Esta chimenea eléctrica debe fijarse a la pared después del montaje. Dado que hay muchos acabados de pared posibles, deberá proveerse de los accesorios necesarios usted mismo.
- Solo debe utilizarse un destornillador manual para el montaje.
- Utilice solo los tornillos suministrados, ya que el uso de tornillos demasiado largos dañará el panel de MDF.

PL: WSKAZÓWKI DOT. BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE MONTAŻU

- Proszę ostrożnie wyjąć wszystkie części produktu z opakowania. Części, które zostały uszkodzone podczas rozpakowywania, mogą zostać dodatkowo dostane wyłącznie za opłatą. Uważaj, aby, korzystając z noża, nie uszkodzić części produktu.
- Przed rozpoczęciem montażu należy bezwzględnie sprawdzić poszczególne części pod kątem kompletności. Listę poszczególnych części wraz z liczbą sztuk znajdziesz w niniejszej instrukcji montażu.
- Poszczególne etapy montażu są łatwiejsze do wykonania przez 2 osoby. Dlatego zaleca się montaż w 2 osoby.
- Podczas wkładania kominka elektrycznego zwróć koniecznie uwagę na to, aby nie uszkodzić przodu osłony (gzymśu).
- Podczas montażu kominka elektrycznego należy używać wyłącznie dostarczonych części
- Wszystkie śruby należy dokręcać ręcznie.
- Ten kominek elektryczny należy po montażu przymocować do ściany. Ponieważ różne ściany mają także różne właściwości, konieczne jest samodzielne zaopatrzenie się w niezbędne akcesoria.
- Do montażu należy używać wyłącznie wkrętaka ręcznego.
- Należy używać wyłącznie dostarczonych śrub, w przeciwnym razie – w przypadku użyciu zbyt długich śrub – płyta MDF zostanie uszkodzona.

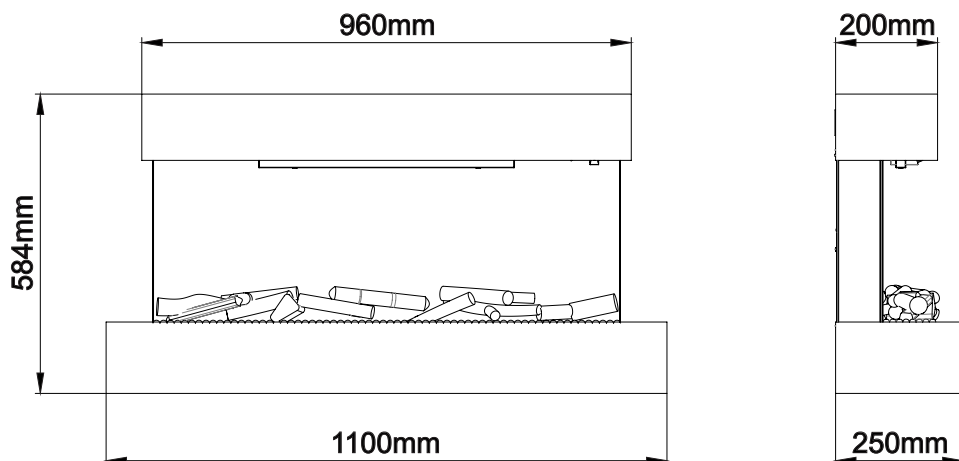
ΕΛ: ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

- Αφαιρέστε με προσοχή όλα τα μέρη του προϊόντος από τη συσκευασία. Μέρη που έχουν υποστεί ζημιά κατά την αποσυσκευασία μπορούν να αντικαθίστανται μόνο έναντι χρέωσης. Φροντίστε, ώστε να μην προκαλέσετε ζημιά στα μέρη του προϊόντος με τη χρήση μαχαιριού.
- Πριν αρχίσετε με τη συναρμολόγηση πρέπει οπωσδήποτε να ελέγξετε την πληρότητα των επιμέρους μερών. Θα βρείτε τη λίστα των επιμέρους μερών με τους αναφερόμενους αριθμούς τεμαχίων στις οδηγίες συναρμολόγησης.
- Ορισμένα βήματα συναρμολόγησης εκτελούνται πιο εύκολα από 2 άτομα. Συνεπώς συνιστάται η παρουσία ενός 2ου ατόμου.
- Κατά την τοποθέτηση του ηλεκτρικού τζακιού φροντίστε να μην προκληθεί ζημιά στην πρόσοψη του πλαισίου).
- Κατά τη συναρμολόγηση του ηλεκτρικού τζακιού πρέπει οπωσδήποτε να χρησιμοποιούνται μόνο τα περιεχόμενα στη συσκευασία εξαρτήματα.
- Τώρα σφίξτε όλες τις βίδες με το χέρι.
- Μετά τη συναρμολόγηση του, το ηλεκτρικό τζάκι πρέπει να στερεωθεί στον τοίχο. Επειδή υπάρχουν πολλές διαφορετικές ποιότητες τοιχοποιίας, θα πρέπει να επιλέξετε εσείς τα κατάλληλα μέσα στερέωσης.
- Για τη συναρμολόγηση χρησιμοποιήστε οπωσδήποτε μόνο χειροκίνητο κατσαβίδι
- Χρησιμοποιήστε μόνο τις περιεχόμενες στη συσκευασία βίδες, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά στο πάνελ MDF από τη χρήση βιδών μεγαλύτερου μήκους.

GERÄTEABMESSUNG

APPLIANCE DIMENSIONS / DIMENSIONI DELL'APPARECCHIO /
DIMENSIONS DE L'APPAREIL / DIMENSIONES DEL APARATO /
WYMIARY URZĄDZENIA / ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

EINHEIT / UNIT / UNITÀ / UNITÉ / UNIDAD / JEDNOSTKA / ΜΟΝΑΔΑ: mm



TEILE UND ZUBEHÖR

PARTS AND ACCESSORIES / PARTI E ACCESSORI / PIÈCES ET ACCESSOIRES / PIEZAS Y ACCESORIOS / CZĘŚCI I AKCESORIA / ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Benötigtes Werkzeug:

Schraubenzieher

Tools required:

A screwdriver will be needed.

Utensile richiesto:

Cacciavite.

Outil nécessaire :

Un tournevis.

Herramientas necesarias:

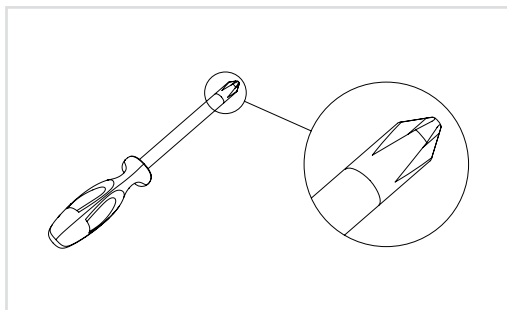
Un destornillador.

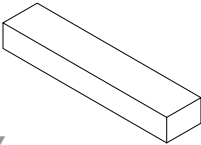
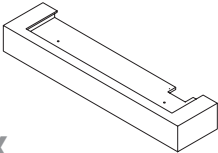
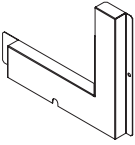
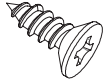
Wymagane narzędzia:

Potrzebny będzie śrubokręt.

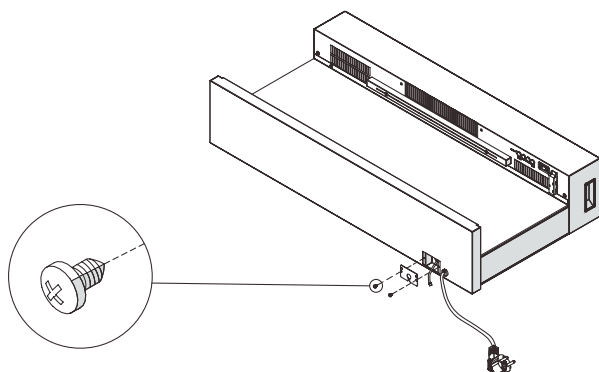
Απαιτούμενα εργαλεία:

κατσαβίδι.



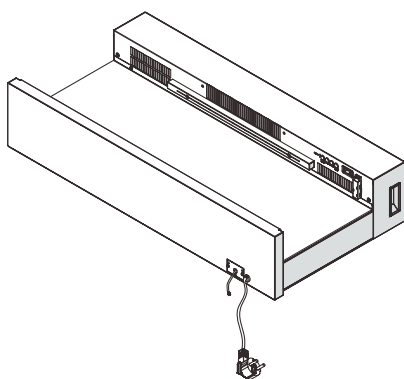
 1x Obere Abdeckung	 1x Unter Abdeckung	 1x Winkel
 2x ST4 x 12 mm		

01



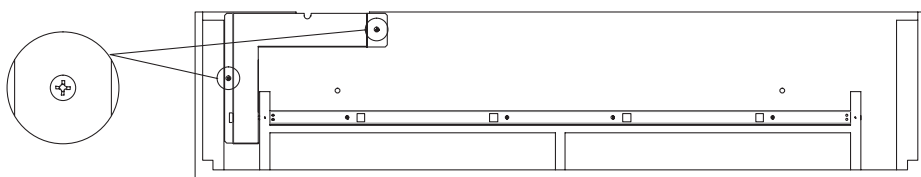
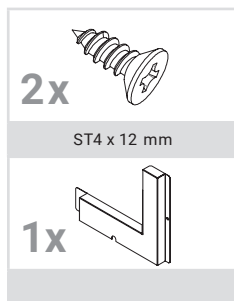
Legen Sie den Kamin auf einen ebenen Untergrund und entfernen Sie die zwei Schrauben wie abgebildet. Öffnen Sie die Abdeckung an der Bodenplatte und entnehmen die den Stecker für das Stimmungslicht. / Place the fireplace on a flat surface and remove the two screws as shown. Open the cover on the base plate and remove the plug for the mood light. / Posizionare il caminetto su una superficie piana e rimuovere le due viti come mostrato. Aprire il coperchio della piastra di base e rimuovere la spina della luce d'atmosfera. / Placez le foyer sur une surface plane et retirez les deux vis comme indiqué. Ouvrez le couvercle de la plaque de base et retirez la fiche de la lampe d'ambiance. / Coloque la chimenea en una superficie plana y retire los dos tornillos como se muestra. Abra la tapa de la placa base y retire el enchufe de la luz de ambiente. / Umieścić kominek na płaskiej powierzchni i odkręcić dwie śruby jak pokazano na rysunku. Otworzyć pokrywę na płycie bazowej i wyjąć wtyczkę oświetlenia nastrojowego. / Τοποθετήστε το τζάκι σε μια επίπεδη επιφάνεια και αφαιρέστε τις δύο βίδες όπως φαίνεται στην εικόνα. Ανοίξτε το κάλυμμα στην πλάκα βάσης και αφαιρέστε το βύσμα για το φως διάθεσης.

02



Führen Sie den Stecker durch das Loch in der Abdeckung und befestigen Sie die Abdeckung erneut. / Insert the plug through the hole in the cover and reattach the cover. / Inserire la spina attraverso il foro del coperchio e riattaccare il coperchio. / Insérez le bouchon dans le trou du couvercle et remettez le couvercle en place. / Introduzca el tapón por el agujero de la tapa y vuelva a colocar la tapa. / Włożyć wtyczkę przez otwór w pokrywie i ponownie założyć pokrywę. / Εισάγετε το βύσμα μέσα από την οπή στο κάλυμμα και επανατοποθετήστε το κάλυμμα.

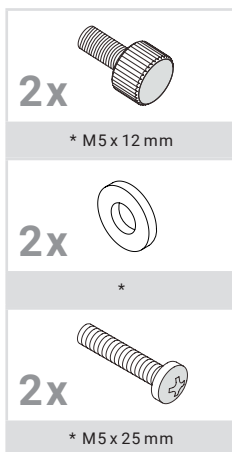
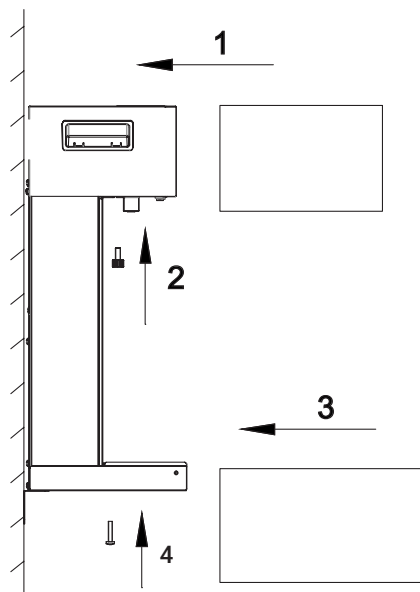
03



ST4 x 12 mm

Befestigen Sie die Metallabdeckung mit zwei ST4 x 12-Schrauben am unteren Holzteil. / Fix the metal cover with 2x ST4 x 12 screws on the lower wooden section. / Fissare la copertura metallica con 2x viti ST4 x 12 sulla parte inferiore in legno. / Fixez le couvercle métallique avec 2 vis ST4 x 12 sur la section inférieure en bois. / Fije la cubierta metálica con 2 tornillos ST4 x 12 en la parte inferior de madera. / Przymocować pokrywę metalową za pomocą 2x ST4 x 12 śrub do dolnej części drewnianej. / Στερεώστε το μεταλλικό κάλυμμα με 2x βίδες ST4 x 12 στο κάτω ξύλινο τμήμα.

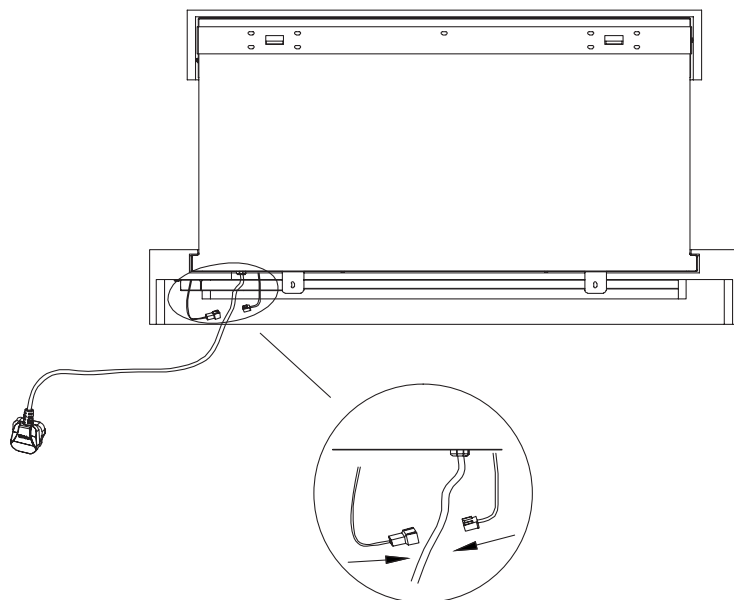
04



* andere benötigte Teile sind mit dem Elektrokamin verpackt. / * other required parts are packed with the electric fireplace. /
 * Altre parti necessarie sono imballate con il caminetto elettrico. / * Les autres pièces nécessaires sont emballées avec le
 foyer électrique. / * Otras piezas necesarias se embalan con la chimenea eléctrica. / * Inne wymagane części są pakowane
 razem z kominkiem elektrycznym. / * Άλλα απαιτούμενα εξαρτήματα συσκευάζονται μαζί με το ηλεκτρικό τζακι.

Nehmen Sie das obere Holzteil heraus und setzen Sie es in das obere Kaminteil ein. Befestigen Sie es mit den beiden Schrauben M5 x 12 auf beiden Seiten des Kamins. Setzen Sie das untere Holzteil in das untere Kaminteil ein. Setzen Sie die Unterlegscheiben mit zwei Schrauben M5*25 auf und befestigen Sie damit den unteren Mantel am Kamineinsatz. / Take out the upper wooden section and insert it to the upper fireplace part. Use the two M5 x 12 screws to fix on both sides of the fireplace. Insert the lower wooden section to the lower fireplace part. Put the washers on with two M5*25 screws and use them to fix the lower mantel to the fireplace insert. / Estrarre la parte superiore in legno e inserirla nella parte superiore del camino. Usare le due viti M5 x 12 per fissare su entrambi i lati del caminetto. Inserire la sezione inferiore in legno nella parte inferiore del caminetto. Mettere le rondelle con due viti M5*25 e usarle per fissare il mantello inferiore all'inserto per camino. / Retirez la section supérieure en bois et insérez-la dans la partie supérieure du foyer. Utilisez les deux vis M5 x 12 pour les fixer des deux côtés de la cheminée. Insérez la section inférieure en bois dans la partie inférieure de la cheminée. Mettez les rondelles avec deux vis M5*25 et utilisez-les pour fixer le manteau inférieur à l'insert de cheminée. / Saque la sección superior de madera e insértela en la parte superior de la chimenea. Utilice los dos tornillos M5 x 12 para fijarlos a ambos lados de la chimenea. Inserte la sección de madera inferior en la parte inferior de la chimenea. Coloque las arandelas con dos tornillos M5*25 y utilícelos para fijar el manto inferior al inserto de la chimenea. / Wyjąć górną część drewnianą i włożyć ją do górnej części kominka. Użyć dwóch śrub M5 x 12 do zamocowania po obu stronach kominka. Włożyć dolną część drewnianą do dolnej części paleniska. Nałożyć podkładki na dwie śruby M5*25 i za ich pomocą przymocować dolną maskownicę do wkładu kominkowego. / Βγάλτε το επάνω ξύλινο τμήμα και τοποθετήστε το στο επάνω μέρος του τζακιού. Χρησιμοποιήστε τις δύο βίδες M5 x 12 για να στερεώσετε και στις δύο πλευρές του τζακιού. Τοποθετήστε το κάτω ξύλινο τμήμα στο κάτω μέρος του τζακιού. Τοποθετήστε τις ροδέλες με δύο βίδες M5*25 και χρησιμοποιήστε τις για να στερεώσετε το κάτω πεζούλι στο ένθετο του τζακιού.

05



Zum Abschluss der Montage, schließen Sie das Stimmungslicht wie abgebildet an. / To complete the assembly, connect the mood light as shown. / Per completare il montaggio, collegare la luce d'atmosfera come mostrato. / Pour terminer l'assemblage, connectez la lumière d'ambiance comme indiqué. / Para completar el montaje, conecte la luz de ambiente como se muestra. / Aby zakończyć montaż, należy podłączyć oświetlenie nastrojowe w sposób pokazany na rysunku. / Για να ολοκληρώσετε τη συναρμολόγηση, συνδέστε το φως διάθεσης όπως φαίνεται στην εικόνα.

DE: WARTUNG

REINIGUNG DES KAMINS

- Der Kaminsims aus MDF wird zu Beginn etwas Geruch verursachen. Bitte lüften Sie anfangs gut durch, bis der Geruch weg ist.
- Reinigen Sie den Kaminsims nur mit einem weichen Tuch. Bitte nutzen Sie keine Reinigungsmittel zur Reinigung des MDF Sims.
- Achten Sie auch darauf, dass Sie keine schweren und scharfen Gegenstände auf dem Kaminsims abstellen.
- MDF-Panäle sind an den Oberflächen empfindlich.
- Wie bei allen anderen elektrischen Geräten ist darauf zu achten, dass sie nicht zu langer Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind. Außerdem sollten extrem hohe Raumtemperaturen vermieden werden. Eine hohe Luftfeuchtigkeit ist ebenfalls zu vermeiden.

EN: MAINTENANCE

CLEANING THE FIREPLACE

- The MDF mantelpiece will initially give off a slight odour. Please ventilate thoroughly at first until the smell has gone.
- Only clean the mantelpiece with a damp cloth. Please do not use any cleaning agents to clean the MDF mantelpiece.
- Also make sure that you do not place any heavy or sharp objects on the mantelpiece.
- MDF panels are sensitive on the surfaces.
- As with all other electrical equipment, make sure that they are not exposed to sunlight for too long. Extremely high room temperatures should also be avoided. A high level of humidity should also be avoided.

IT: MANUTENZIONE

PULIZIA DEL CAMINETTO

- Inizialmente la mensola del caminetto in MDF causerà un po' di odore. All'inizio si prega quindi di aerare bene l'ambiente fino a quando l'odore non sarà sparito.
- Pulire la mensola del caminetto solo con un panno morbido. Non utilizzare agenti detergenti per pulire le mensole in MDF.
- Inoltre, assicurarsi di non posizionare oggetti pesanti o appuntiti sulla mensola del caminetto.
- I pannelli in MDF sono sensibili in superficie.
- Come con tutti gli altri dispositivi elettrici, assicurarsi che non siano esposti troppo a lungo alla luce solare. Inoltre, è necessario evitare temperature ambiente estremamente elevate. Evitare anche ambienti con umidità elevata.

FR : MAINTENANCE

NETTOYAGE DE LA CHEMINÉE

- Le manteau de cheminée en MDF dégage une certaine odeur au début. Bien aérer au début jusqu'à ce que l'odeur se dissipe.
- Nettoyer le manteau de cheminée avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de produits de nettoyage pour nettoyer le manteau en MDF.
- Ne pas placer d'objets lourds ou tranchants sur la cheminée.
- Les panneaux en MDF sont sensibles en surface.

- Comme pour tout autre équipement électrique, éviter toute exposition prolongée à la lumière du soleil. Éviter par ailleurs les températures ambiantes extrêmement élevées. Éviter aussi l'humidité très élevée.

ES: MANTENIMIENTO

LIMPIEZA DE LA CHIMENEA

- La repisa de la chimenea de MDF producirá algo de olor al principio. Ventile bien al principio hasta que el olor desaparezca.
- Limpie la repisa de la chimenea solo con un paño suave. No utilice detergentes para limpiar la repisa de MDF.
- Asegúrese también de no colocar objetos pesados o afilados en la repisa de la chimenea.
- Las superficies de los paneles de MDF son sensibles.
- Igual que todos los demás aparatos eléctricos, debe asegurarse de no exponerlos a la luz solar durante tiempo prolongado. Deben evitarse además las temperaturas ambientales extremadamente altas. También debe evitarse la humedad elevada.

PL: KONSERWACJA

CZYSZCZENIE KOMINKA

- Gzysms kominka z płyty MDF będzie początkowo wydzielać zapach. Postaraj się początkowo o dobre wentrowanie do momentu, aż zapach zniknie.
- Czyść gzysms kominka wyłącznie miękką szmatką. Nie używaj żadnych środków czyszczących do czyszczenia gzysmsu z płyty MDF.
- Nie kładź na gzysmsie kominka żadnych ciężkich ani ostrych przedmiotów.
- Panele MDF mają delikatną powierzchnię.
- Podobnie jak w przypadku wszystkich innych urządzeń elektrycznych zwróć uwagę, aby nie były narażone zbyt długo na działanie promieni słonecznych. Ponadto należy unikać ekstremalnie wysokich temperatur w pomieszczeniu. Należy również unikać wysokiej wilgotności powietrza.

EL: ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΖΑΚΙΟΥ

- Αρχικά το πλαίσιο του τζακιού από MDF θα αναδίδει μία οσμή. Για αυτό στην αρχή αερίζετε καλά μέχρι η οσμή να εξαλειφθεί.
- Καθαρίζετε το πλαίσιο του τζακιού με ένα μαλακό πανί. Για τον καθαρισμό του πλαισίου MDF μη χρησιμοποιείτε κανένα καθαριστικό.

- Φροντίστε να μην αποθέτετε βαριά ή αιχμηρά αντικείμενα στο πλαίσιο του τζακιού.
- Οι επιφάνειες των πάνελ MDF είναι ευαίσθητες.
- Όπως ισχύει για όλες τις ηλεκτρικές συσκευές, πρέπει να αποφεύγεται η μακρόχρονη έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία. Επίσης πρέπει να αποφεύγονται οι ακραίες υψηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος. Η υψηλή ατμοσφαιρική υγρασία πρέπει επίσης να αποφεύγεται.

Produkt: Kaminmantel MT197C
Modellnummer: MT197C
Vertrieb durch: IN & OUT HOUSE GmbH
 Landrat-Kaptain-Str.51
 52372 Kreuzau
 Deutschland
Mail: info@in-out-house.de

Producto: Repisa de chimenea MT197C
Modelo nº: MT197C
Distribuidor: IN & OUT HOUSE GmbH
 Landrat-Kaptain-Str.51
 52372 Kreuzau
 Alemania
Mail: info@in-out-house.de

Product: Fireplace Mantel MT197C
Model No.: MT197C
Distributor: IN & OUT HOUSE GmbH
 Landrat-Kaptain-Str.51
 52372 Kreuzau
 Germany
Email: info@in-out-house.de

Wyrób: Obudowa Kominka MT197C
Nr modelu: MT197C
Dystrybutor: IN & OUT HOUSE GmbH
 Landrat-Kaptain-Str.51
 52372 Kreuzau
 Niemcy
E-mail: info@in-out-house.de

Prodotto: Cornice per Caminetto MT197C
Modello n.: MT197C
Distributore: IN & OUT HOUSE GmbH
 Landrat-Kaptain-Str.51
 52372 Kreuzau
 Germania
E-mail: info@in-out-house.de

Προϊόν: ΠΕΖΟΥΛΙ ΤΖΑΚΙΟΥ MT197C
Αριθμός μοντέλου: MT197C
Διανέμεται από: IN & OUT HOUSE GmbH
 Landrat-Kaptain-Str.51
 52372 Kreuzau
 Γερμανία
E-mail: info@in-out-house.de

Produit : Manteau de Cheminée MT197C
Numéro de modèle : MT197C
Distributeur : IN & OUT HOUSE GmbH
 Landrat-Kaptain-Str.51
 52372 Kreuzau
 Allemagne
E-mail : info@in-out-house.de